

# Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

Reģistrējiet savu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTD5510  
HTD5540  
HTD5570

Jautājumi?  
Sazinieties  
ar Philips



HTD5510



HTD5540



HTD5570

Lietošanas instrukcija

**PHILIPS**

# Satura rādītājs

---

<b>1. Svarīgi .....</b>	<b>3</b>	<b>6. Programmatūras atjaunināšana .....</b>	<b>21</b>
Drošība.....	3	Programmatūras versijas pārbaude.....	21
Rūpes par jūsu ierīci.....	4	Programmatūras atjaunināšana caur USB.....	21
Rūpes par apkārtējo vidi.....	4	<b>7. Preces specififikācijas .....</b>	<b>22</b>
<b>2. Jūsu mājas kinozāle .....</b>	<b>5</b>	<b>8. Darbības traucējumu novēršana .....</b>	<b>24</b>
Galvenā ierīce.....	5	<b>9. Ievērbai .....</b>	<b>26</b>
Tālvadības pults .....	5	Autortiesības .....	26
Savienojumi.....	6	Atbilstība .....	26
<b>3. Jūsu mājas kinozāles pievienošana un uzstādīšana .....</b>	<b>8</b>	Preču zīmes.....	26
Skaļruņu pievienošana .....	8	<b>10. Valodu kodi.....</b>	<b>27</b>
Pievienošana pie televizora.....	9	<b>11. Alfabētiskais rādītājs .....</b>	<b>28</b>
Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm.....	10		
Skaļruņu iestatīšana .....	11		
EasyLink iestatīšana (HDMI-CEC vadība) .....	11		
<b>4. Jūsu mājas kinozāles lietošana .....</b>	<b>13</b>		
Diski .....	13		
Datu faili .....	14		
USB atmiņas ierīces .....	15		
Audio, video un attēla iespējas .....	15		
Radio.....	16		
MP3 atskaņotājs.....	16		
Skaņas izvēle.....	17		
<b>5. Iestatījumu maiņa .....</b>	<b>18</b>		
Valodas iestatījumi .....	18		
Attēla un video iestatījumi .....	18		
Audio iestatījumi.....	19		
Vecāku kontroles iestatījumi.....	19		
Displeja iestatījumi .....	19		
Enerģijas taupīšanas iestatījumi .....	19		
Noklusējuma iestatījumu atjaunošana .....	20		

# 1. Svarīgi

Lūdzu, pirms šīs mājas kinozāles lietošanas izlasiet un izprotiet visas sniegtās instrukcijas. Ja bojājumi radušies instrukciju neievērošanas dēļ, garantija nav spēkā.

## Drošība

### Elektriskās strāvas triecienu vai ugunsbīstamības risks!

- Nekādā gadījumā nepakļaujiet ierīci un tās piederumus lietus vai ūdens iedarbībai. Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīces tuvumā ar šķidrumu pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes. Ja uz mājas kinozāles tiek uzliets vai tajā tiek ieliets šķidrums, nekavējoties atvienojiet mājas kinozāli no elektrotīkla rozetes. Sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru, lai pirms atkārtotas lietošanas pārbaudītu ierīci.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet mājas kinozāli un tās piederumus atklātās liesmas vai cita karstuma avota tuvumā, kā arī tiešā saules gaismā.
- Nekādā gadījumā neievietojiet nekādus priekšmetus mājas kinozāles ventilācijas vai citās atverēs.
- Ja ierīces atvienošanai no elektrotīkla tiek lietota kontaktdakša vai uzmava, šai atvienošanas ierīcei vienmēr ir jābūt brīvi pieejamai un viegli izraujamai no elektrotīkla rozetes.
- Baterijas (bateriju paku vai uzstādītās baterijas) nedrīkst pakļaut pārmērīgam karstumam, piemēram, tiešiem saules stariem, ugunij u.tml.
- Atvienojiet mājas kinozāli no elektrotīkla rozetes pirms pērkona negaisa.
- Atvienojot barošanas vadu no elektrotīkla rozetes, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet aiz vada.

### Īssavienojuma vai ugunsbīstamības risks!

- Pirms mājas kinozāles pievienošanas elektrotīkla rozetei, pārliecinieties, vai elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir norādīts ierīces aizmugurē vai apakšā. Nekādā gadījumā nepievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei, ja spriegumi atšķiras.

### Savainojumu vai mājas kinozāles bojājumu risks!

- Pie sienas stiprināmām ierīcēm izmantojiet tikai komplektā iekļauto sienas stiprinājumu. Nostipriniet sienas stiprinājumu pie tādas sienas, kas var noturēt ierīces un sienas stiprinājuma kopējo svaru. Koninklijke Philips Electronics N.V. nenes atbildību par nepareizu stiprināšanu pie sienas, kā rezultātā radies negadījums, savainojums vai bojājums.
- Skaļruņiem ar statīviem izmantojiet tikai komplektā iekļautos statīvus. Stingri nostipriniet statīvus pie skaļruņiem. Samontētos statīvus novietojiet uz līdzenām, horizontālām virsmām, kas spēj noturēt skaļruņa un statīva kopējo svaru.
- Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīci vai citus priekšmetus uz elektrības vadiem vai uz citas elektriskās aparatūras.
- Ja ierīce ir tikusi transportēta temperatūrā, kas ir zemāka par 5°C, tad vispirms izpakojiet ierīci un pagaidiet, kamēr tās temperatūra sasniedz telpas temperatūru, un tikai pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei.
- Kad ierīce tiek atvērta, rodas redzamais un neredzamais lāzera starojums. Izvairieties no stara trāpījuma.
- Neaizskariet diska optisko lēcu diska nodalījuma iekšpusē.
- Šīs ierīces detaļas var būt ražotas no stikla. Apejieties ar ierīci uzmanīgi, lai novērstu savainojumu vai bojājumu rašanos.

### Pārkaršanas bīstamība!

- Nekādā gadījumā neuzstādi ierīci noslēgtā vietā. Vienmēr atstājiet apkārt ierīcei vismaz 10 cm brīvu vietu, lai nodrošinātu tās ventilāciju. Pārlicinieties, lai aizkari vai citi priekšmeti neaizsegto ierīces ventilācijas atveres.

### Piesārņojuma bīstamība!

- Nelietojiet kopā dažādas baterijas (vecas un jaunas vai oglekļa un sārnu u.tml.).
- Sprādzienbīstamība nepareizas bateriju nomaiņas gadījumā! Vienmēr nomainiet baterijas tikai ar tādām pašām vai līdzvērtīgām.
- Izņemiet baterijas, ja tās ir tukšas vai arī ja tālvadības pults ilgāku laiku netiks lietota.
- Baterijas satur ķīmiskas vielas, tādēļ tās ir jālieto pareizā veidā.

### Bateriju norīšanas risks!

- Ierīcē/tālvadības pultī var būt monētas/pogas tipa baterija, kuru ir iespējams norīt. Vienmēr glabājiet bateriju bērniem nepieejamā vietā! Ja baterija tiek norīta, tā var radīt nopietnus savainojumus vai pat izraisīt nāvi. Smagi iekšēji apdegumi var rasties jau divu stundu laikā pēc baterijas norīšanas.
- Ja jums ir aizdomas, ka baterija ir tikusi norīta vai arī tā ir iekļuvusi jebkurā no ķermeņa daļām, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Veicot bateriju nomaiņu, vienmēr glabājiet visas jaunās un vecās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Kad esat nomainījis baterijas, pārliecinieties, vai bateriju nodalījums ir pilnībā aizvērts.
- Ja bateriju nodalījumu nevar pilnībā aizvērt, pārtrauciet ierīces lietošanu. Novietojiet ierīci bērniem nepieejamā vietā un sazinieties ar ražotāju.



Šī ir II klases ierīce ar dubultu izolāciju un bez aizsargājošā zemējuma.

### Rūpes par jūsu ierīci

- Neievietojiet diska nodalījumā citus priekšmetus kā tikai diskus.
- Neievietojiet diska nodalījumā savērpušos vai splaisājušus diskus.
- Izņemiet diskus no diska nodalījuma, ja ierīce ilgāku laiku netiks lietota.
- Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai mikrošķiedras drānu.

### Rūpes par apkārtējo vidi



Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja ierīce ir marķēta ar īpašu simbolu – pārsvītrotu atkritumu konteineru, tas nozīmē, ka tā atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2002/96/EK prasībām. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķas savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotās elektroierīces kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Pareiza jūsu nolietotās elektroierīces utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

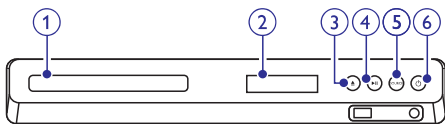


Jūsu ierīce satur baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2006/66/EK prasības, kas nosaka, ka baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza izlietoto bateriju utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

## 2. Jūsu mājas kinozāle

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējiet savu mājas kinozāli tiešsaistē [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Galvenā ierīce



#### 1. Diska nodalījums

#### 2. Displeja panelis

#### 3. ▲ (Atvērt/Aizvērt)

Atvērt vai aizvērt diska nodalījumu.

#### 4. ▶|| (Atskaņot/Pauzēt)

Sākt, pauzēt vai atsākt atskaņošanu.

#### 5. SOURCE (Avots)

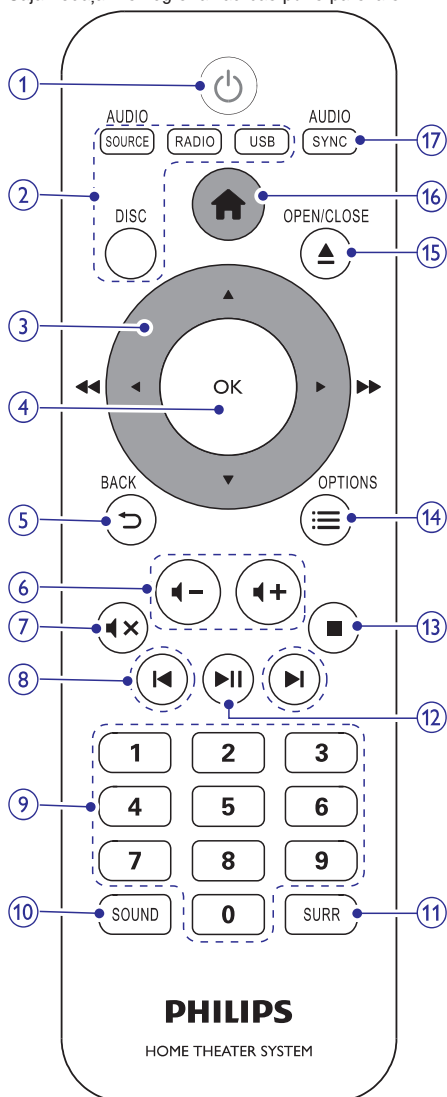
Izvēlēties audio vai video atskaņošanas avotu mājas kinozālei.

#### 6. ⏻ (Gaidstāves režīms-ieslēgt)

Ieslēgt mājas kinozāli vai pārslēgt to gaidstāves režīmā.

### Tālvadības pults

Šajā nodaļā ir sniegts tālvadības pults pārskats.



#### 1. ⏻ (Gaidstāves režīms-ieslēgt)

- Ieslēgt mājas kinozāli vai pārslēgt to gaidstāves režīmā.
- Ja ir aktivizēta EasyLink funkcija, nospiežot un turēt nospiežtu vismaz trīs sekundes, lai visas pievienotās HDMI-CEC saderīgās ierīces pārslēgtu gaidstāves režīmā.

# ... Jūsu mājas kinozāle

## 2. Atskaņošanas avota taustiņi

- **DISC** (Disks): Pārslēgties uz diska atskaņošanas avotu. Diska atskaņošanas laikā pieklūt vai iziet no diska izvēlnes.
- **AUDIO SOURCE** (Audio avots): Izvēlēties audiosignāla ievades avotu.
- **RADIO** (Radio): Pārslēgties uz FM radio.
- **USB**: Pārslēgties uz USB atmiņas ierīci.

## 3. Navigācijas taustiņi

- Pārvietoties pa izvēlnēm.
- Video atskaņošanas režīmā spiest pa kreisi vai pa labi, lai ātri meklētu atpakaļ vai uz priekšu; spiest augšup vai lejup, lai lēni meklētu uz priekšu vai atpakaļ (tikai DVD video).
- Radio režīmā spiest pa kreisi vai pa labi, lai meklētu radiostaciju; spiest augšup vai lejup, lai precīzi noregulētu radio frekvenci.

## 4. OK

Apstiprināt ievadi vai izvēli.

## 5. ↩ BACK (Atpakaļ)

Atgriezties iepriekšējā izvēlnes ekrānā.

## 6. +/-

Palielināt vai samazināt skaļuma līmeni.

## 7. ✖ (Klusums)

Izslēgt vai atjaunot skaņu.

## 8. ⏪ / ⏩ (Iepriekšējais/Nākamais)

- Pārlēkt uz iepriekšējo vai nākamo ierakstu, nodaļu vai failu.
- Radio režīmā izvēlēties atmiņā saglabātu radiostaciju.

## 9. Cīparu taustiņi

Izvēlēties atskaņojamo vienumu.

## 10. SOUND (Skaņa)

Izvēlēties skaņas režīmu.

## 11. SURR (Telpiskā skaņa)

Izvēlēties telpisko skaņu vai stereo skaņu.

## 12. ▶|| (Atskaņot/Pauzēt)

Sākt, pauzēt vai atsākt atskaņošanu.

## 13. ■ (Apturēt)

Apturēt atskaņošanu.

## 14. ≡ OPTIONS (Iespējas)

Pieklūt plašākām atskaņošanas iespējām diska vai USB atmiņas ierīces atskaņošanas laikā.

## 15. ▲ (Atvērt/Aizvērt)

Atvērt vai aizvērt diska nodalījumu.

## 16. ⬆ (Mājas)

Pieklūt galvenajai izvēlnei vai iziet no tās.

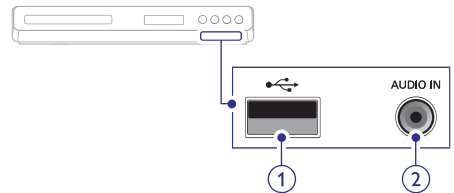
## 17. AUDIO SYNC (Audio sinhronizēšana)

- Izvēlēties audiovalodu vai kanālu.
- Nospiegt un turēt, lai pieklūtu audiosignāla aizkavēšanas iestatījumam, tad spiest navigācijas taustiņus (pa kreisi/pa labi), lai aizkavētu audiosignālu, lai tas atbilstu videosignālam.

## Savienojumi

Šajā nodaļā ir sniegts uz jūsu mājas kinozāles esošo savienojumu pārskats.

### Savienojumi priekšpusē



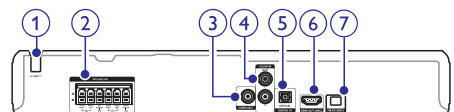
#### 1. USB

Audio, video vai attēlu ievade no USB atmiņas ierīces.

#### 2. AUDIO IN

Audiosignāla ievade no MP3 atskaņotāja (3,5 mm līgda).

### Savienojumi aizmugurē



#### 1. AC MAINS (Maiņstrāvas barošanas padeve)

Piestiprināt maiņstrāvas barošanas vads.

## ... Jūsu mājas kinozāle

---

### 2. **SPEAKERS (Skaļruņi)**

Pievienot komplektācijā iekļautos skaļruņus un zemfrekvenču skaļruņi.

### 3. **VIDEO OUT (Video izvade)**

Pievienot pie televizora kompozītu video ievades.

### 4. **AUDIO IN-AUX (Audio ievade)**

Pievienot pie televizora vai analogās ierīces analogās audio ievades.

### 5. **DIGITAL IN-OPTICAL (Digitālā-optiskā ievade)**

Pievienot pie televizora vai digitālās ierīces optiskās audio ievades.

### 6. **HDMI OUT (ARC) (HDMI izvade)**

Pievienot pie televizora HDMI ievades.

### 7. **FM ANTENNA**

Pievienot komplektācijā iekļauto antenu radiosignāla uztveršanai.

### 3. Jūsu mājas kinozāles pievienošana un uzstādīšana

Šajā nodaļā sniegtā informācija palīdzēs jums pievienot mājas kinozāli pie televizora un citām ierīcēm un tad iestatīt to.

Informācija par jūsu mājas kinozāles un piederumu pamatsavienojumiem ir parādīta īsajā lietošanas pamācībā.

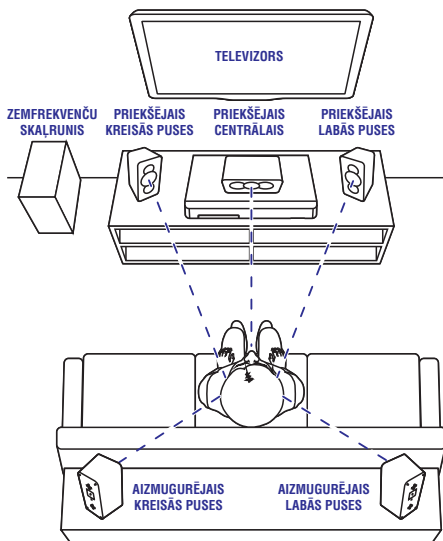
#### Piezīme

- Ierīces identifikācijas datus un barošanas padeves rādītājus skatiet uz identifikācijas datu plāksnītes, kas atrodas ierīces aizmugurē vai apakšā.
- Pirms jebkuru savienojumu veikšanas vai maiņas pārliecinieties, vai visas ierīces ir atvienotas no elektrības rozetes.

### Skaļruņu pievienošana

Lai atvieglotu savienojumu izveidi, skaļruņu kabeļi ir krāsu kodēti. Lai pievienotu skaļruņi jūsu mājas kinozālei, saskaņojiet krāsu uz skaļruņa kabeļa ar krāsu uz savienojuma.

Veidojot telpiskās skaņas efektu, būtiska loma ir skaļruņu novietojumam. Lai iegūtu vislabāko rezultātu, pārvērsiet skaļruņus virzienā uz sēdvietu un novietojiet tos tuvu ausu līmenim (sēdus).



\* Faktiskās skaļruņu formas var atšķirties no attēlā redzamajām.

#### Piezīme

- Telpiskās skaņas efekts ir atkarīgs no tādiem faktoriem kā istabas forma un lielums, sienu un griestu, logu un atstarojošo virsmu veids, kā arī skaļruņu akustika. Eksperimentējiet ar skaļruņu novietojumu, lai atrastu piemērotāko iestatījumu.

Novietojot skaļruņus, ievērojiet šos vispārējos norādījumus:

1. **Sēdvietā:**  
Sēdvietā ir jūsu klausīšanās zonas centrs.
2. **FRONT CENTER** (priekšējais centrālais) skaļrunis:  
Novietojiet centrālo skaļruņi tieši pretī sēdvietai, virs vai zem televizora.
3. **FRONT LEFT** (priekšējais kreisās puses) un **FRONT RIGHT** (priekšējais labās puses) skaļruņi:  
Novietojiet kreisās un labās puses skaļruņus priekšpusē un vienādā attālumā no centrālā skaļruņa. Pārliecinieties, vai kreisās puses, labās puses un centrālais skaļruņi atrodas vienādā attālumā no jūsu sēdvietas.
4. **REAR LEFT** (aizmugurējais kreisās puses) un **REAR RIGHT** (aizmugurējais labās puses) skaļruņi:  
Novietojiet aizmugurējos telpiskos skaļruņus pa kreisi un pa labi no jūsu sēdvietas vai nu vienā līmenī ar to, vai nedaudz aiz tās.
5. **SUBWOOFER** (zemfrekvenču skaļrunis):  
Novietojiet zemfrekvenču skaļruņi vismaz 1 metru pa labi vai pa kreisi no televizora un 10 cm no sienas.



## Pievienošana pie televizora

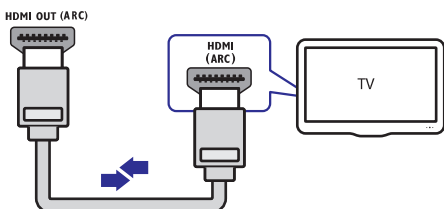
Pievienojiet savu mājas kinozāli pie televizora, lai skatītos video. Jūs varat klausīties televizora pārraidīto audiosignālu jūsu mājas kinozāles skaļruņos.

Izmantojiet vislabākās kvalitātes savienojumu, kāds ir pieejams jūsu mājas kinozālei un televizoram.

### 1. iespēja: Pievienošana pie televizora, izmantojot HDMI (ARC) savienojumu

#### Vislabākā video kvalitāte

Jūsu mājas kinozāle atbalsta HDMI versiju ar Audio Return Channel (ARC) (Audiosignāla atgriešanas kanālu). Ja arī jūsu televizors atbalsta HDMI ARC, jūs varat dzirdēt televizora pārraidīto audiosignālu jūsu mājas kinozāles skaļruņos, izmantojot vienu HDMI vadu.

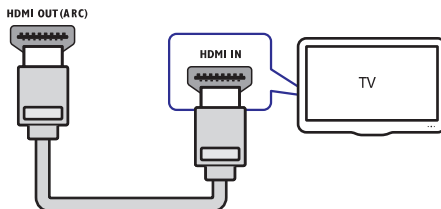


1. Izmantojot High Speed (liela ātruma) HDMI vadu, savienojiet mājas kinozāles **HDMI OUT (ARC)** ligzdu ar televizora **HDMI ARC** ligzdu.
  - **HDMI ARC** ligzda uz televizora var būt marķēta citādi. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.
2. Televizorā aktivizējiet HDMI-CEC vadību. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.
  - HDMI-CEC ir funkcija, kas ļauj ar vienu tālvadības pulti kontrolēt CEC (Lietotāja elektronikas vadības) saderīgās ierīces, kuras ir savienotas caur HDMI savienojumu, piemēram, regulēt skaļumu gan televizorā, gan mājas kinozālē (skatiet "EasyLink iestatīšana (HDMI-CEC vadība)" 11.lpp.).
3. Ja pēc savienojuma izveides televizora pārraidītais audiosignāls nav dzirdams mājas kinozāles skaļruņos, tad iestatiet audio manuāli.

### 2. iespēja: Pievienošana pie televizora, izmantojot standarta HDMI savienojumu

#### Vislabākā video kvalitāte

Ja jūsu televizors nav HDMI ARC saderīgs, pievienojiet mājas kinozāli pie televizora, izmantojot standarta HDMI savienojumu.



1. Izmantojot High Speed (liela ātruma) HDMI vadu, savienojiet mājas kinozāles **HDMI OUT (ARC)** ligzdu ar televizora **HDMI** ligzdu.
2. Lai dzirdētu televizora pārraidīto audiosignālu caur mājas kinozāli, pievienojiet papildu audiokabeli (skatiet "Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm" 10.lpp.).
3. Televizorā aktivizējiet HDMI-CEC vadību. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.
  - HDMI-CEC ir funkcija, kas ļauj ar vienu tālvadības pulti kontrolēt CEC (Lietotāja elektronikas vadības) saderīgās ierīces, kuras ir savienotas, izmantojot HDMI savienojumu, piemēram, regulēt skaļumu gan televizorā, gan mājas kinozālē (skatiet "EasyLink iestatīšana (HDMI-CEC vadība)" 11.lpp.).
4. Ja pēc savienojuma izveides televizora pārraidītais audiosignāls nav dzirdams mājas kinozāles skaļruņos, tad iestatiet audio manuāli.

#### ≡ Piezīme

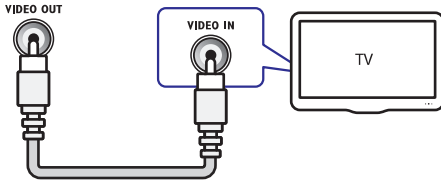
- Ja jūsu televizoram ir DVI ligzda, pievienošanai pie televizora jūs varat izmantot HDMI/DVI adapteri. Tomēr šādā gadījumā dažas funkcijas var nebūt pieejamas.

# ... Jūsu mājas kinozāles pievienošana un uzstādīšana

## 3. iespēja: Pievienošana pie televizora, izmantojot kompozītu video savienojumu

### Parasta video kvalitāte

Ja jūsu televizoram nav HDMI ligzdu, pievienojiet mājas kinozāli pie televizora, izmantojot kompozītu video savienojumu. Kompozītu savienojums neatbalsta augstas izšķirtspējas video.



1. Izmantojot kompozītu videokabli, savienojiet mājas kinozāles **VIDEO OUT** ligzdu ar televizora **VIDEO IN** ligzdu.
  - Kompozītu video ligzda var būt marķēta kā **AV IN, COMPOSITE** vai **BASEBAND**.
2. Lai dzirdētu televizora pārraidīto audiosignālu caur mājas kinozāli, pievienojiet papildu audiokabli (skatiet “Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm” 10.lpp).
3. Skatoties TV programmas, atkārtoti spiediet taustiņu **SOURCE** (Avots) uz mājas kinozāles, lai izvēlētos pareizo audiosignāla ievadi.
4. Skatoties video, pārslēdziet televizoru uz pareizo videosignāla ievadi. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.

## Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm

Atskaņojiet audiosignālu no televizora vai citām pievienotajām ierīcēm caur mājas kinozāles skaļruņiem.

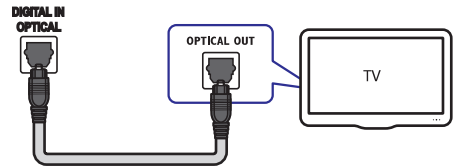
Izmantojiet vislabākās kvalitātes savienojumu, kāds ir pieejams jūsu televizoram, mājas kinozālei un citām ierīcēm.

### Piezīme

- Ja jūsu mājas kinozāle un televizors ir savienoti, izmantojot HDMI ARC savienojumu, audio savienojums nav nepieciešams (skatiet “1. iespēja: Pievienošana pie televizora, izmantojot HDMI (ARC) savienojumu” 9.lpp.).

## 1. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur digitālo optisko kabli

### Vislabākā audiosignāla kvalitāte

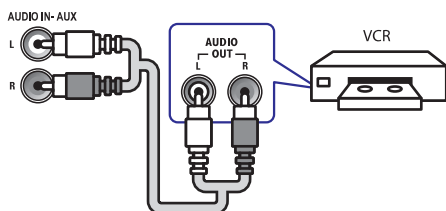


1. Izmantojot optisko kabli, savienojiet **OPTICAL** ligzdu uz jūsu mājas kinozāles ar **OPTICAL OUT** ligzdu uz televizora vai citas ierīces.
  - Digitālā optiskā ligzda var būt marķēta kā **SPDIF** vai **SPDIF OUT**.

## ... Jūsu mājas kinozāles pievienošana un uzstādīšana

### 2. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur analogajiem audiokabeļiem

#### Parasta audiosignāla kvalitāte



1. Izmantojot analogo kabeli, savienojiet **AUX** ligzdas uz mājas kinozāles ar **AUDIO OUT** ligzdām uz televizora vai citas ierīces.

### Skaļruņu iestatīšana

Iestatiet skaļruņu manuāli, lai izbaudītu pielāgotu telpisko skaņu.

#### Pirms sākat darbību

Izveidojiet nepieciešamos savienojumus, kā tas ir parādīts šajā lietošanas pamācībā, un tad pārslēdziet televizoru uz pareizo avotu jūsu mājas kinozālei.

1. Nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**.
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana), tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Audio]** > **[Speaker Setup]** (Skaļruņu iestatīšana).
4. Spiediet **navigācijas taustiņus** un **OK**, lai izvēlētos un mainītu:
  - **[Speakers Volume]** (Skaļruņu skaļums): Iestatīt skaļuma līmeni katram skaļrunim.
  - **[Speakers Delay]** (Skaļruņu aizkave): Iestatīt aizkaves laiku tiem skaļruņiem, kuri ir novietoti tuvāk sēdvietai, lai iegūtu vienādu audiosignāla pārraidi no visiem skaļruņiem.

### EasyLink iestatīšana (HDMI-CEC vadība)

Šī mājas kinozāle atbalsta Philips EasyLink funkciju, kas izmanto HDMI-CEC (Lietotāja elektronikas vadības) protokolu. EasyLink saderīgās ierīces, kuras ir savienotas, izmantojot HDMI savienojumu, ir iespējams vadīt ar vienu tālvadības pulti.

#### Piezīme

- Atkarībā no ražotāja HDMI-CEC ir pazīstams ar dažādiem nosaukumiem. Informācijai par jūsu ierīci skatiet tās lietošanas instrukciju.
- Philips negarantē 100% sadarbību ar visām HDMI-CEC ierīcēm.

#### Pirms sākat darbību

- Savienojiet mājas kinozāli ar HDMI-CEC saderīgu ierīci, izmantojot HDMI savienojumu.
- Izveidojiet nepieciešamos savienojumus, kā tas ir parādīts šajā lietošanas pamācībā, un tad pārslēdziet televizoru uz pareizo avotu jūsu mājas kinozālei.

### EasyLink funkcijas aktivizēšana

1. Nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**.
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Video]** (Video) un tad nospiediet **OK**.
4. Izvēlieties **[HDMI Setup]** > **[EasyLink Setup]** > **[EasyLink]** > **[On]** (Ieslēgts).
5. Televizorā un citās pievienotajās ierīcēs ieslēdziet HDMI-CEC vadību. Sīkākai informācijai skatiet televizora vai citu ierīču lietošanas instrukcijas.
  - Televizorā iestatiet audiosignāla izvadi uz "Amplifier" (Pastiprinātājs) (nevis televizora skaļruņi). Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.

# ... Jūsu mājas kinozāles pievienošana un uzstādīšana


## EasyLink vadība

Izmantojot EasyLink, jūs varat vadīt jūsu mājas kinozāli, televizoru un citas pievienotās HDMI-CEC saderīgās ierīces ar vienu tālvadības pulti.

- **[One Touch Play]** (Atskaņošana ar vienu taustiņu): Ja šī iespēja ir aktivizēta, nospiediet taustiņu  (**Gaidstāves režīms-ieslēgt**) uz mājas kinozāles tālvadības pults, lai atmodinātu televizoru no gaidstāves režīma.
- **[One Touch Standby]** (Gaidstāve ar vienu taustiņu): Ja šī iespēja ir aktivizēta, tad jūsu mājas kinozāli ir iespējams pārslēgt gaidstāves režīmā ar televizora vai citas HDMI-CEC saderīgās ierīces tālvadības pulti.
- **[Sys Audio Control]** (Sistēmas audio vadība): Ja šī iespēja ir aktivizēta, tad, uzsākot pievienotās ierīces atskaņošanu, tās audiosignāls automātiski tiek atskaņots caur jūsu mājas kinozāles skaļruņiem.
- **[Audio Mapping]** (Audio ievades kartēšana): Ja sistēmas audio vadība nedarbojas, tad kartējiet pievienoto ierīci uz pareizo jūsu mājas kinozāles audiosignāla ievades ligzdu.




### Piezīme

- Lai mainītu EasyLink vadības iestatījumus, nospiediet taustiņu  (**Mājas**), izvēlieties **[Setup] > [Video] > [HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [EasyLink]**.

## Audio iestatīšana

Ja jūs nedzirdat pievienotās ierīces atskaņoto audiosignālu caur jūsu mājas kinozāles skaļruņiem, rīkojieties sekojoši:

- Pārbaudiet, vai esat aktivizējuši EasyLink funkciju visās pievienotajās ierīcēs (skatiet “EasyLink iestatīšana (HDMI-CEC vadība)” 11.lpp.);
- Televizorā iestatiet audiosignāla izvadi uz “Amplifier” (Pastiprinātājs) (nevis televizora skaļruņi). Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju;
- Iestatiet EasyLink audio vadību.

1. Nospiediet taustiņu  (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Video]** (Video) un tad nospiediet **OK**.
4. Izvēlieties **[HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [Sys Audio Control]** (Sistēmas audio vadība) > **[On]** (Ieslēgts).
  - Lai atskaņotu audiosignālu televizora skaļruņos, izvēlieties iespēju **[Off]** (Izslēgts) un izlaidiet turpmākos soļus.
5. Izvēlieties **[HDMI Setup] > [EasyLink Setup] > [Audio Mapping]** (Audio ievades kartēšana).
6. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai kartētu pievienoto ierīci uz jūsu mājas kinozāles audiosignāla ievades ligzdām.
  - Ja pievienojat mājas kinozāli televizoram, izmantojot **HDMI ARC** savienojumu, pārliecinieties, vai televizora audiosignāls ir kartēts uz mājas kinozāles ARC ievadi.

## 4. Jūsu mājas kinozāles lietošana

Šī nodaļa palīdzēs jums lietot mājas kinozāli mediju atskaņošanai no dažnedažādiem avotiem.

### Pirms sākat darbību

- Izveidojiet visus nepieciešamos savienojumus, kā parādīts īsajā lietošanas pamācībā un lietošanas instrukcijā.
  - Pārslēdziet televizoru uz pareizo avotu jūsu mājas kinozālei.
1. Nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**.  
↳ Tiek parādīta galvenā izvēlne.
  2. Spiediet navigācijas taustiņus un **OK**, lai izvēlētos kādu no sekojošām iespējām:
    - **[DISC]** (Disks): Sākt diska atskaņošanu.
    - **[USB]** (USB): Piekļūt USB satura pārliūkam.
    - **[Setup]** (Iestatīšana): Piekļūt izvēlnēm, lai mainītu video, audio un citus iestatījumus.
  3. Nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**, lai izietu no izvēlnes.

### Diski

Jūsu mājas kinozāle var atskaņot DVD (ciparvideodiskus), VCD (video kompaktdiskus) un CD (kompaktdiskus). Tā var atskaņot arī diskus, kurus esat ierakstījuši mājās, piemēram, CD-R (ierakstāmus kompaktdiskus) ar fotogrāfijām un mūziku.

1. Ievietojiet disku mājas kinozālē.
2. Ja diska atskaņošana nesākas automātiski, nospiediet taustiņu **DISC** (Disks) vai galvenajā izvēlnē izvēlieties iespēju **[DISC]** (Disks).
3. Spiediet atskaņošanas taustiņus, lai vadītu atskaņošanu (skatiet "Atskaņošanas taustiņi" 13.lpp.).

### Atskaņošanas taustiņi

Taustiņš	Darbība
<b>Navigācijas taustiņi</b>	Pārvietoties izvēlnēs.
<b>OK</b>	Apstiprināt ievadi vai izvēli.
<b>▶▶ (Atskaņot/ Pauzēt)</b>	Sākt, pauzēt vai atsākt atskaņošanu.
<b>■</b>	Apturēt atskaņošanu.
<b>◀ / ▶</b>	Pārlēkt uz iepriekšējo vai nākamā ierakstu, nodaļu vai failu.
<b>◀◀ / ▶▶</b>	Ātri meklēt atpakaļ vai uz priekšu. Nospieš vairākas reizes, lai mainītu meklēšanas ātrumu.
<b>Navigācijas taustiņi (pa kreisi/pa labi)</b>	Rotēt attēlu pulksteņa rādītāja kustības vai pretējā virzienā.
<b>Navigācijas taustiņi (augšup/lejup)</b>	Apgriezīt attēlu vertikāli vai horizontāli.
<b>DISC</b>	Piekļūt diska izvēlnei vai iziet no tās.
<b>AUDIO SYNC</b>	Izvēlēties audiovalodu vai kanālu.
<b>☰ OPTIONS (Iespējas)</b>	Piekļūt papildu iespējām audiofailu, videofailu vai mediju failu atskaņošanas laikā (skatiet "Audio, video un attēla iespējas" 15.lpp.).

### Attēla un skaņas sinhronizēšana

Ja audio un video nav sinhronizēti, jūs varat aizkavēt audiosignālu, lai tas atbilstu videosignālam.

1. Video atskaņošanas laikā nospiediet un turiet nospiešu taustiņu **AUDIO SYNC** (Audio sinhronizēšana).  
↳ Tiek parādīta audio sinhronizēšanas izvēlne.
2. Spiediet **navigācijas taustiņus** (pa kreisi/pa labi), lai sinhronizētu audiosignālu ar videosignālu, un tad nospiediet **OK**.

## Piezīme

- Attēlu un skaņu ir iespējams sinhronizēt arī caur iestatīšanas izvēlni; nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**, izvēlieties **[Setup] > [Audio] > [Audio Sync]** (Audio sinhronizēšana).

## Displeja izvēlne VCD un SVCD

Parādīt VCD (video kompaktdisku) un SVCD (supervideo kompaktdisku) satura izvēlni.

- Nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**.
- Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
- Izvēlieties **[Preferences]** (Izvēles) > **[PBC]** (Atskaņošanas vadība).
  - [PBC]** (Atskaņošanas vadība): Aktivizēt vai deaktivizēt satura izvēlnes navigāciju VCD un SVCD diskkiem ar atskaņošanas vadības (Play Back Control) funkciju.

## Datu faili

Jūsu mājas kinozāle var atskaņot attēlus, audiofailus un videofailus, kas ir saglabāti diskā vai USB atmiņas ierīcē. Pirms faila atskaņošanas pārlicinieties, vai mājas kinozāle atbalsta attiecīgā faila formātu (skatiet sadaļu "Failu formāti" 21.lpp.).

- Atskaņojiet failus no diska vai USB atmiņas ierīces.
- Lai apturētu atskaņošanu, nospiediet taustiņu **■**.
  - Lai atsāktu video atskaņošanu no vietas, kur tā tika apturēta, nospiediet taustiņu **▶ (Atskaņot)**.
  - Lai atskaņotu video no sākuma, nospiediet **OK**.

## Piezīme

- Lai atskaņotu ar DRM (digitālo tiesību pārvaldīšanas tehnoloģiju) aizsargātus DivX failus, savienojiet mājas kinozāli ar televizoru, izmantojot HDMI vadu.

## Subtitri

Ja videofailā ir pieejami subtitri vairākās valodās, izvēlieties jums vēlamo subtitru valodu.

## Piezīme

- Pārlicinieties, vai subtitru failam ir tieši tāds pats nosaukums kā videofailam. Piemēram, ja videofaila nosaukums ir "movie.avi", tad nosauciet subtitru failu "movie.srt" vai "movie.sub".
- Jūsu mājas kinozāle atbalsta sekojošus subtitru failu formātus: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi un .sami. Ja subtitri netiek attēloti pareizi, nomainiet rakstzīmju kopu.


- Nospiediet taustiņu **≡ OPTIONS** (Iespējas) un **SUBTITLE** (Subtitru) iespējā izvēlieties subtitru valodu.
- Ja DivX videofaiļiem subtitri netiek attēloti pareizi, tad izpildiet tālāk aprakstītos soļus, lai nomainītu rakstzīmju kopu.
- Nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**.
- Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
- Izvēlieties **[Preferences]** (Izvēles) > **[DivX Subtitle]** (DivX subtitri).
- Izvēlieties rakstzīmju kopu, kas atbalsta attiecīgos subtitrus.

Rakstzīmju kopa	Valoda
<b>[Standard]</b> (Standarta)	Angļu, albāņu, dāņu, holandiešu, somu, franču, gēļu, vācu, itāļu, kurdu (latīņu), norvēģu, portugāļu, spāņu, zviedru un turku
<b>[Central Eur]</b> (Centrāleiropa)	Albāņu, horvātu, čehu, holandiešu, angļu, vācu, ungāru, īru, poļu, rumāņu, slovēņu, slovēņu un sorbu
<b>[Cyrilic]</b> (Kirilica)	Bulgāru, baltkrievu, angļu, maķedoniešu, moldāvu, krievu, serbu un ukraiņu
<b>[Greek]</b> (Grieķu)	Grieķu

## VOD (Video-pēc-pieprasījuma) kods DivX video

Pirms iegādāties DivX video un atskaņojat tos savā mājas kinozālē, reģistrējiet mājas kinozāli interneta vietnē [www.divx.com](http://www.divx.com), izmantojot DivX VOD (Video-pēc-pieprasījuma) kodu.

# ... Jūsu mājas kinozāles lietošana

1. Nospiediet taustiņu  (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[General]** (Vispārīgā) > **[DivX(R)VOD Code]** (DivX® VOD Kods).
  - ↳ Tiek parādīts DivX VOD reģistrācijas kods jūsu mājas kinozālei.

## USB atmiņas ierīces


Izbaudiet attēlus, audiofailus un videofailus, kas ir saglabāti USB atmiņas ierīcē, piemēram, MP4 atskaņotājā.

### Jums nepieciešams:

- USB atmiņas ierīce, kas ir formatēta FAT vai NTFS failu sistēmai un atbilst Mass Storage Class (lielapjoma atmiņas klasei).
- Mediju fails kādā no atbalstītajiem formātiem (skatiet "Failu formāti" 22.lpp.).

### Piezīme


- Ja jūs izmantojat USB pagarinātājkabeli, USB HUB (USB sadalītāju) vai USB daudzslasītāju, tad USB atmiņas ierīci var neatpazīt.

1. Pievienojiet USB atmiņas ierīci  (**USB**) ligzdai uz mājas kinozāles.
2. Nospiediet taustiņu **USB**.
  - ↳ Tiek parādīts satura pārliuks.
3. Izvēlieties failu un tad nospiediet **OK**.
4. Izmantojiet atskaņošanas taustiņus, lai vadītu atskaņošanu.


## Audio, video un attēla iespējas

Izmantojiet paplašinātās iespējas, kad atskaņojat attēlus, audiofailus un videofailus no diska vai USB atmiņas ierīces.




### Audio iespējas

1. Atskaņojot audioierakstu, atkārtoti spiediet taustiņu  **OPTIONS** (Iespējas), lai izvēlētos atkārtēšanas režīmu.

### Video iespējas

1. Video skatīšanās laikā nospiediet taustiņu  **OPTIONS** (Iespējas).
  - ↳ Tiek parādīta video iespēju izvēlne. Atkarībā no video avota dažas iespējas var nebūt pieejamas.
2. Spiediet **navigācijas taustiņus** un **OK**, lai izvēlētos un mainītu:
  - **[Info]** (Informācija): Parādīt atskaņošanas informāciju.
  - **[PBC]** (Atskaņošanas vadība): Aktivizēt vai deaktivizēt satura izvēlnes navigāciju VCD un SVCD diskkiem ar atskaņošanas vadības (Play Back Control) funkciju.
  - **[Aspect ratio]** (Attēla proporcija): Izvēlieties attēla parādīšanas proporciju, kas atbilst jūsu televizora ekrānam.
  - **[Repeat]** (Atkārtot): Izvēlieties atkārtotas atskaņošanas režīmu.
  - **[Zoom]** (Tālummaiņa): Tuvināt videoainu vai attēlu. Spiest **navigācijas taustiņus** (pa kreisi/pa labi), lai izvēlētos tālummaiņas vērtību.
  - **[Subtitle]** (Subtitri): Izvēlieties subtitru valodu video atskaņošanai.
  - **[Angle]** (Leņķis): Izvēlieties videoainas, kas ir ierakstītas no dažādiem kameras leņķiem.




### Attēla iespējas

1. Attēla skatīšanās laikā nospiediet taustiņu  **OPTIONS** (Iespējas).
2. Spiediet **navigācijas taustiņus** un **OK**, lai izvēlētos un mainītu:
  - **[Color]** (Krāsa): Ieslēgt vai izslēgt krāsu režīmu.
  - **[Photo preview]** (Fotogrāfiju priekšskatījums): Parādīt fotogrāfiju sīktēlus.
  - **[Repeat]** (Atkārtot): Izvēlieties atkārtēšanas režīmu slidrādei.
  - **[Zoom]** (Tālummaiņa): Tuvināt videoainu vai attēlu. Spiest **navigācijas taustiņus** (pa kreisi/pa labi), lai izvēlētos tālummaiņas vērtību.
3. Spiediet taustiņus  / , lai pārietu uz iepriekšējo vai nākamo priekšskatījuma lapu.
4. Spiediet **navigācijas taustiņus** un **OK**, lai izvēlētos attēlu.

# ... Jūsu mājas kinozāles lietošana

## Muzikālā slīdrāde

Ja attēli un audiofaili ir saglabāti vienā diskā vai USB atmiņas ierīcē, jūs varat izveidot muzikālu slīdrādi.

1. Izvēlieties audioierakstu un tad nospiediet **OK**.
2. Nospiediet taustiņu  **BACK** (Atpakaļ) un tad dodieties uz attēlu mapi.
3. Izvēlieties attēlu un tad nospiediet **OK**, lai sāktu slīdrādi.
4. Nospiediet taustiņu , lai apturētu slīdrādi.
5. Vēlreiz nospiediet taustiņu , lai apturētu mūzikas atskaņošanu.


## Radio

Klausieties FM radio savā mājas kinozālē un saglabājiet līdz 40 radiostacijām.






### Piezīme

- Ierīce neatbalsta AM un digitālo radio.
- Ja netiek uztverts stereosignāls, jums tiek lūgts atkārtot radiostaciju uzstādīšanu.

1. Pievienojiet FM antenu **FM ANTENNA** ligzdai uz mājas kinozāles.
  - Lai nodrošinātu labāku uztveršanu, novietojiet antenu pēc iespējas tālāk no televizora vai citiem starojuma avotiem.
2. Nospiediet taustiņu **RADIO**, lai pārslēgtos uz radio režīmu.
  - ↳ Ja jūs jau esat uzstādījis radiostācijas, tiek atskaņota pēdējā atskaņotā radiostacija.
  - ↳ Ja jūs neesat uzstādījis radiostācijas, displejā parādās ziņojums **“AUTO INSTALL...PRESS PLAY”** (Automātiskā radiostaciju uzstādīšana...nospiediet taustiņu "Atskaņot"). Nospiediet taustiņu  (**Atskaņot**).
3. Izmantojiet tālvadības pulti, lai klausītos vai pārslēgtu radiostācijas.

## Atskaņošanas taustiņi

Taustiņš	Darbība
 /  vai <b>Burtu un ciparu taustiņi</b>	Izvēlieties saglabāto radiostaciju.
<b>Navigācijas taustiņi</b>	Pa kreisi/pa labi: meklēt radiostaciju. Augšup/lejup: precīzi noregulēt radiostācijas frekvenci.
	Nospieš, lai pārtrauktu radiostaciju uzstādīšanu. Nospieš un turēt nospiešanu, lai dzēstu saglabāto radiostaciju.

## RADIO

### Manuālā programmēšana:



- 1) Radio režīmā nospiediet taustiņu **RADIO**.
- 2) Kad mirgo radio frekvence, nospiediet **OK**, lai saglabātu radiostaciju.
- 3) Atkārtojiet soļus 1 un 2, lai saglabātu citas radiostācijas.

### Automātiskā programmēšana:

Radio režīmā nospiediet un trīs sekundes turiet nospiešanu taustiņu **RADIO**, lai atkārtoti uzstādītu visas pieejamās radiostācijas.

## Uztveršanas skala

Dažās valstīs jūs varat pārslēgt FM uztveršanas skalas soli starp 50 kHz un 100 kHz.

1. Nospiediet taustiņu **RADIO**, lai pārslēgtos uz radio režīmu.
2. Nospiediet taustiņu .
3. Nospiediet un turiet nospiešanu taustiņu  (**Atskaņot**), lai pārslēgtos starp 50 kHz un 100 kHz.



## MP3 atskaņotājs

Pievienojiet MP3 atskaņotāju, lai atskaņotu audiofailus.

### Jums nepieciešams:

- MP3 atskaņotājs;
  - 3,5 mm stereo audiokabelis.
1. Izmantojot 3,5 mm stereo audiokabeli, pievienojiet MP3 atskaņotāju **AUDIO IN** ligzdai uz mājas kinozāles.
    - Ja jūs izmantojat 6,5 mm stereo audiokabeli, pievienojiet MP3 atskaņotāju mājas kinozālei, izmantojot 3,5 mm – 6,5 mm pārveidotāju.
  2. Atkārtoti spiediet taustiņu **AUDIO SOURCE** (Audio avots), līdz displejā parādās paziņojums **AUDIO IN**.
  3. Spiediet taustiņus uz MP3 atskaņotāja, lai izvēlētos un atskaņotu audiofailus.

## Skaņas izvēle

Šī nodaļa palīdzēs jums izvēlēties ideālu skaņu jūsu video vai mūzikas atskaņošanai.

### Skaņas režīms

Izvēlieties iepriekšdefinētus skaņas režīmus, kas atbilst jūsu video vai mūzikai.

1. Atkārtoti spiediet taustiņu **SOUND** (Skaņa), lai izvēlētos skaņas režīmu.
  - **MOVIE** (Filma): Izbaidiet kinematogrāfisku skaņu, kas īpaši pielāgota filmām.
  - **MUSIC** (Mūzika): Atdzīviniet oriģinālo mūzikas ierakstīšanas atmosfēru – jūtieties kā studijā vai dzīvajā koncertā.
  - **ORIGINAL** (Oriģināls): Izbaidiet oriģinālo mūzikas vai filmu skaņu bez pievienotiem skaņas efektiem.
  - **NEWS** (Ziņas): Dzirdiet katru vārdu ar optimizētu runu un skaidru vokālu.
  - **GAMING** (Spēles): Izbaidiet saviļņojošu skaņu plūdumu; ideāls iestatījums ar darbībām bagātām videospēlēm vai skaļām ballītēm.

### Telpiskās skaņas režīms

Izbaidiet visaptverošu skaņu ar telpiskās skaņas režīmiem.

1. Atkārtoti spiediet taustiņu **SURR** (Telpiskā skaņa), lai izvēlētos telpiskās skaņas režīmus.
  - **MULTI-CH** (Daudzkanālu): Tradicionāla 5.1 kanālu skaņa atslābinošākai kinematogrāfiskai pieredzei.
  - **STEREO** (Stereo): Divu kanālu stereo skaņa. Ideāla, lai klausītos mūziku.



### Piezīme

- Ja audiosignāla avots ir 2.1 kanālu, tad daudzkanālu režīms atskaņos 5-kanālu stereo skaņu.

## 5. Iestatījumu maiņa

Mājas kinozāles iestatījumi jau ir uzstādīti tā, lai nodrošinātu optimālu mājas kinozāles darbību. Ja vien jums nav pamatots iemesls mainīt iestatījumu, mēs iesakām atstāt noklusējuma iestatījumu.



### Piezīme

- Jūs nevarat mainīt iestatījumus, kuri ir pelēkā krāsā.
- Lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē, nospiediet taustiņu ↶ **BACK** (Atpakaļ). Lai izietu no izvēlnes, nospiediet taustiņu ⬆️ (Mājas).

## Valodas iestatījumi

### Displeja uz ekrāna valoda

1. Nospiediet taustiņu ⬆️ (Mājas).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[General]** (Vispārīgā) un tad nospiediet **OK**.
  - **[OSD Language]** (Displeja uz ekrāna valoda): Izvēlieties displeja valodu izvēlnē.

### Diska valoda

1. Nospiediet taustiņu ⬆️ (Mājas).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Preferences]** (Izvēles) un tad nospiediet **OK**.
  - **[Audio]**: Izvēlieties audiovalodu diskkiem.
  - **[Subtitle]** (Subtitri): Izvēlieties subtitru valodu diskkiem.
  - **[Disc Menu]** (Disku izvēlne): Izvēlieties izvēlnes valodu diskkiem.



### Piezīme

- Ja jums vēlamā diska valoda nav pieejama, sarakstā izvēlieties **[Others]** (Citas) un ievadiet 4-ciparu valodas kodu, kas ir atrodams šīs lietošanas instrukcijas beigās (skatiet "Valodu kodi" 27.lpp.).
- Ja jūs izvēlaties valodu, kura nav pieejama diskā, mājas kinozāle lieto diska noklusējuma valodu.

## Attēla un video iestatījumi

1. Nospiediet taustiņu ⬆️ (Mājas).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Video]** un tad nospiediet **OK**.
  - **[TV System]** (Televizora sistēma): Izvēlieties videoformātu, kuru atbalsta televizors.
  - **[TV Display]** (Televizora displejs): Izvēlieties attēla formātu, kas atbilst televizora ekrānam.
  - **[Picture Setting]** (Attēla iestatījums): Izvēlieties animāciju slīdrādei.
  - **[HD JPEG]**: Aktivizēt šo iespēju, lai skatītu augstas izšķirtspējas JPEG attēlus caur HDMI savienojumu.
  - **[HDMI Setup]** (HDMI iestatīšana): Piekļūt sekojošiem iestatījumiem caur HDMI savienojumu.
    - **[Resolution]** (Izšķirtspēja): Izvēlieties izšķirtspēju augstas izšķirtspējas video.
    - **[HDMI Deep Color]** (HDMI Dziļās Krāsas): Atjaunot dabisku pasauli jūsu televizora ekrānā, parādot spilgtus attēlus vairāk nekā miljards krāsās. Jūsu mājas kinozālei ir jābūt savienotai ar Dziļās Krāsas atbalstošu televizoru, izmantojot HDMI savienojuma vadu.
    - **[Wide Screen]** (Platekrāns): Izvēlieties displeja formātu platekrāna video.
    - **[EasyLink Setup]** (EasyLink iestatīšana): Iestatīt EasyLink vadību (skatiet "EasyLink iestatīšana (HDMI-CEC vadība)" 11.lpp.).



### Piezīme

- Ja jūs maināt iestatījumu, pārliecinieties, vai televizors atbalsta jauno iestatījumu.

## Audio iestatījumi

1. Nospiediet taustiņu **⬆** (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Audio]** un tad nospiediet **OK**.
  - **[HDMI Audio]**: Ieslēgt vai izslēgt HDMI audiosignāla izvadi no jūsu televizora.
  - **[Audio Sync]** (Audio sinhronizēšana): Iestatīt audiosignāla aizkavi ja audiosignāls un videosignāls nesakrīt.
  - **[Speaker Setup]** (Skaļruņu iestatīšana): Iestatīt skaļruņus vislabākajai telpiskās skaņas pieredzei.
  - **[Sound Mode]** (Skaņas režīms): Izvēlieties iepriekšdefinētu skaņas režīmu, kas atbilst jūsu video un mūzikai.
  - **[Treble/Bass]** (Diskants/Bass): Iestatīt mājas kinozāles augsto frekvenču (diskanta) un zemo frekvenču (basa) skaņas iestatījumus.
  - **[Night Mode]** (Nakts režīms): Izvēlieties klusu vai pilnas dinamikas skaņu. Nakts režīms samazina skaļo skaņu skaļumu un palielina skaļumu tādām skaņām kā runai. Piemērojams tikai Dolby Digital kodētiem DVD diskam.

## Vecāku kontroles iestatījumi

### Parole un novērtējumi

1. Nospiediet taustiņu **⬆** (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Preferences]** (Izvēles) un tad nospiediet **OK**.
  - **[Password]** (Parole): Iestatīt vai mainīt jūsu paroli vecāku kontroles piekļuvei. Ja jums nav paroles vai arī esat aizmirsuši savu paroli, ievadiet **000000**.
  - **[Parental Control]** (Vecāku kontrole): Aktivizēt uz briedumu balstītu ierobežotu piekļuvi tādu DVD disku atskaņošanai, kuri ir ierakstīti ar novērtējuma līmeņiem. Lai atskaņotu diskus neatkarīgi no novērtējuma līmeņa, izvēlieties **[8 Adult]** (8 Pieaugušie).

## Diska aizslēgšana

1. Nospiediet taustiņu **⬆** (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[General]** (Vispārīgā) un tad nospiediet **OK**.
  - **[Disc Lock]** (Diska aizslēgšana): Aizslēgt disku, lai ierobežotu atskaņošanu. Savā mājas kinozālē jūs varat aizslēgt līdz 20 diskam.



### Piezīme

- Lai atskaņotu aizslēgtu disku, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai ievadītu paroli, un tad nospiediet **OK**.

## Displeja iestatījumi

1. Nospiediet taustiņu **⬆** (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Preferences]** (Izvēles) un tad nospiediet **OK**.
  - **[PBC]** (Atskaņošanas vadība): Aktivizēt vai deaktivizēt satura izvēlnes navigāciju VCD un SVCD diskam ar atskaņošanas vadības (Play Back Control) funkciju.

## Energijas taupīšanas iestatījumi

1. Nospiediet taustiņu **⬆** (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[General]** (Vispārīgā) un tad nospiediet **OK**.
  - **[Display Dim]** (Displeja dimēšana): Iestatīt mājas kinozāles priekšējā paneļa displeja spilgtuma līmeni.
  - **[Sleep Timer]** (Izslēgšanās taimeris): Pārslēgt mājas kinozāli gaidstāves režīmā pēc iestatītā laika posma.
  - **[Auto Standby]** (Automātiskā gaidstāve): Pārslēgt mājas kinozāli gaidstāves režīmā pēc 25 minūšu dīkstāves diska vai USB režīmā.

### Noklusējuma iestatījumu atjaunošana

1. Nospiediet taustiņu **⬆** (**Mājas**).
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Preferences]** (Izvēles) > **[Default]** (Noklusējuma) un tad nospiediet **OK**.
4. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai atjaunotu noklusējuma iestatījumus.
  - ↳ Jūsu mājas kinozāle tiek atiestatīta uz tās noklusējuma iestatījumiem, izņemot paroles, vecāku kontroles un diska aizslēgšanas iestatījumus.

## 6. Programmatūras atjaunināšana

Philips pastāvīgi cenšas uzlabot savus ražojumus. Lai saņemtu vislabākās iespējas un atbalstu, atjauniniet savu mājas kinozāli ar jaunāko programmatūru.

Salīdziniet pašreizējo mājas kinozāles programmatūras versiju ar jaunāko programmatūras versiju interneta vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Ja pašreizējā programmatūras versija ir zemāka nekā Philips atbalsta interneta vietnē pieejamā jaunākā versija, atjauniniet mājas kinozāli ar jaunāko programmatūru.

### ! Uzmanību

- Neuzstādiēt zemāku programmatūras versiju nekā jūsu ierīcē pašreiz uzstādītā versija. Philips nenes atbildību par darbības traucējumiem, kas radušies programmatūras versijas pazemināšanas rezultātā.

## Programmatūras versijas pārbaude

Pārbaudiet jūsu mājas kinozālē pašreiz uzstādītās programmatūras versiju.

1. Nospiediet taustiņu **▲ (Mājas)**.
2. Izvēlieties **[Setup]** (Iestatīšana) un tad nospiediet **OK**.
3. Izvēlieties **[Preferences]** (Izvēles) > **[Version Info]** (Versijas informācija).  
↳ Tiek parādīta programmatūras versija.

## Programmatūras atjaunināšana caur USB

### Jums nepieciešams:

- USB atmiņas ierīce, kas ir formatēta FAT vai NTFS, ar vismaz 75 MB atmiņas. Neizmantojiet USB cieta disku.
- Dators ar interneta pieslēgumu.
- Arhivēšanas programma, kas atbalsta ZIP failu formātu.

### 1. solis: Jaunākās programmatūras lejupielādēšana

1. Pievienojiet USB atmiņas ierīci savam datoram.
2. Interneta pārlūkprogrammā dodieties uz vietni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
3. Philips atbalsta interneta vietnē atrodiet savu ierīci un sadaļu **“Software and drivers”**.  
↳ Programmatūras atjauninājums ir pieejams kā zip fails.
4. Saglabājiet zip failu USB atmiņas ierīces saknes direktoriā.
5. Izmantojiet arhivēšanas programmu, lai atarhivētu atjauninājuma failu saknes direktoriā.
6. Atvienojiet USB atmiņas ierīci no sava datora.

### 2. solis: Programmatūras atjaunināšana

#### ! Brīdinājums

- Programmatūras atjaunināšanas laikā neizslēdziet mājas kinozāli un neatvienojiet USB atmiņas ierīci.

1. Pievienojiet mājas kinozālei USB atmiņas ierīci, kurā ir saglabāts lejupielādētais atjauninājuma fails.
  - Pārliecinieties, lai diska nodalījums būtu aizvērts un tajā neatrastos diski.
2. Pārslēdziet televizoru uz pareizo avotu jūsu mājas kinozālei.
3. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai apstiprinātu atjaunināšanu.  
↳ Kad programmatūras atjaunināšana ir pabeigta, mājas kinozāle automātiski izslēdzas un pārstartējas. Ja tā nenotiek, tad uz dažām sekundēm atvienojiet barošanas vadu un pēc tam pievienojiet to no jauna.

# 7. Preces specifikācijas

## Piezīme

- Specifikācijas un dizains var tikt mainīti bez paziņojuma.

## Reģionu kodi

Identifikācijas datu plāksnītē, kas atrodas mājas kinozāles aizmugurē vai apakšā, ir norādīti atbalstītie reģioni.

Valsts	DVD
Eiropa, Apvienotā Karaliste	
Klusā okeāna Āzijas valstis, Taivāna, Koreja	
Latīņamerika	
Austrālija, Jaunzēlande	
Krievija, Indija	
Ķīna	

## Atskaņojamie mediju formāti

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dubultā slāņa), CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, attēlu faili, MP3 mediji, WMA mediji, DivX mediji, USB atmiņas ierīces

## Failu formāti

- Audio: .mp3, .wma
- Video: .avi, .divx, .mpg, .mpeg
- Attēli: .jpg, .jpeg

## Pastiprinātājs

- Kopējā izvades jauda: 1000 W RMS (30% THD)
- Frekvences reakcija: 20 Hz – 20 kHz / ±3dB
- Signāla-trokšņa attiecība: > 65 dB (CCIR) / (A-kategorijas)
- Ievades jutība:
  - AUX: 2 V
  - AUDIO IN: 1 V

## Video

- Signāla sistēma: PAL/NTSC/Multi
- HDMI izvade: 480i/576i; 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

## Audio

- S/PDIF Digitālā audio ievade:
  - Optiskā: TOSLINK
- Izvēšanas frekvence:
  - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstants bitu ātrums:
  - MP3: 32 kbps – 320 kbps
  - WMA: 64 kbps – 192 kbps

## Radio

- Uztveršanas diapazons:
  - Eiropa/Krievija/Ķīna: FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz)
  - Klusā okeāna Āzijas valstis/Latīņamerika: FM 87,5 – 108 MHz (50/100kHz)
- Signāla-trokšņa attiecība: FM 50 dB
- Frekvences reakcija: FM 200 Hz – 12,5 kHz / ±6dB

## USB

- Saderība: Liela ātruma USB (2.0)
- Klases atbalsts: USB lielapjoma atmiņas klase (MSC)
- Failu sistēma: FAT16, FAT32, NTFS
- USB ports: 5 V ===, 500 mA

## ... Preces specifikācijas

---

### Galvenā ierīce

- Barošanas padeve:
  - Eiropa/Ķīna/Krievija/Indija: 220-240 V~, 50 Hz
  - Latīņamerika/Klusā okeāna Āzijas valstis: 110-240 V~, 50-60 Hz
- Elektroenerģijas patēriņš: 140 W
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā: ≤ 0,5 W
- Izmēri (p x a x d): 360 x 58 x 325 mm
- Svars: 2,3 kg

### Zemfrekvenču skaļrunis

- Izvades jauda: 166 W RMS (30% THD)
- Pretestība: 4 omi
- Skaļruņa draiveri: 165 mm zemfrekvences reproduktors
- Izmēri (p x a x d): 178 x 300 x 343 mm
- Svars: 3,66 kg
- Vada garums: 3,3 m

### Skaļruņi

#### Centrālais skaļrunis:

- Izvades jauda: 166 W RMS (30% THD)
- Skaļruņa pretestība: 4 omi
- Skaļruņa draiveri: 1 x 78 mm pilna diapazona
- Izmēri (p x a x d): 223 x 100 x 80 mm
- Svars: 0,65 kg
- Vada garums: 2,25 m

#### Priekšējais/aizmugurējais skaļrunis:

- Izvades jauda: 4 x 166 W RMS (30% THD)
- Skaļruņa pretestība: 4 omi
- Skaļruņa draiveri: 1 x 78 mm pilna diapazona

- Izmēri (p x a x d):
  - **HTD5510**: 90 x 185 x 82 mm (priekšējais/aizmugurējais)
  - **HTD5540**: 90 x 185 x 82 mm (priekšējais); 247 x 1090 x 242 mm (aizmugurējais)
  - **HTD5570**: 247 x 1090 x 242 mm (priekšējais/aizmugurējais)
- Svars (priekšējais):
  - **HTD5510**: 0,53 kg/katrs
  - **HTD5540**: 0,53 kg/katrs
  - **HTD5570**: 2,66 kg/katrs
- Svars (aizmugurējais):
  - **HTD5510**: 0,56 kg/katrs
  - **HTD5540/HTD5570**: 2,72 kg/katrs
- Vada garums (priekšējais): 3,25 m
- Vada garums (aizmugurējais): 10,25 m

### Tālvadības pults baterijas

- 1 x AAA-R03-1,5 V

### Lāzers

- Tips: pusvadītāja lāzers GaAlAs (CD)
- Viļņa garums: 650-662 nm (DVD), 785-795 nm (CD)
- Izvades jauda: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Stara novirzīšanās: 60 grādi.

## 8. Darbības traucējumu novēršana



### Bīdīnājums

- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nekādā gadījumā nenoņemiet šīs ierīces korpusu.

Lai saglabātu garantijas derīgumu, nemēģiniet remontēt ierīci pašu spēkiem.

Ja šīs ierīces lietošanas laikā rodas tās darbības traucējumi, pirms sazināties ar servisa centru, lūdzu, vispirms pārbaudiet tālāk uzskaitītos punktus. Ja problēmu neizdodas atrisināt, saņemiet atbalstu interneta vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Galvenā ierīce

### Nedarbojas taustiņi uz mājas kinozāles.

- Uz dažām minūtēm atvienojiet mājas kinozāli no barošanas padeves, tad pievienojiet to atpakaļ.

## Attēls

### Nav attēla.

- Pārlicinieties, vai jūsu televizors ir pārslēgts uz pareizo avotu jūsu mājas kinozālei.

### Nav attēla televizorā, kas pievienots caur HDMI savienojumu.

- Pārbaudiet, vai HDMI vads nav bojāts. Bojājumu gadījumā nomainiet to ar jaunu HDMI vadu.
- Pagaidiet 10 sekundes automātiskai atjaunošanai vai nomainiet HDMI video iestatījumu (skatiet "Attēla un video iestatījumi" 18.lpp.).

### Disks neatskaņo augstas izšķirtspējas video.

- Pārlicinieties, vai disks satur augstas izšķirtspējas video.
- Pārlicinieties, vai televizors atbalsta augstas izšķirtspējas video.
- Izmantojiet HDMI vadu, lai pievienotu mājas kinozāli pie televizora.

## Skaņa

### Nav skaņas no mājas kinozāles skaļruņiem.

- Pievienojiet audiokabeli no mājas kinozāles pie jūsu televizora vai citām ierīcēm (skatiet "Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm" 10.lpp.).
- Atiestatiet mājas kinozālē rūpnīcas noklusējuma iestatījumus (skatiet "Noklusējuma iestatījumu atjaunošana" 20.lpp.), tad izslēdziet to un atkal ieslēdziet.
- Atkārtoti spiediet taustiņu **SOURCE** (Avots) uz mājas kinozāles, lai izvēlētos pareizo audiosignāla ievadi.

### Kropļota skaņa, vai dzirdama atbalss.

- Ja jūs atskaņojat televizora pārraidīto audiosignālu mājas kinozāles skaļruņos, pārlicinieties, vai televizoram ir izslēgta skaņa.

### Audio (skaņa) un video (attēls) nav sinhronizēti.

- Nospiediet un turiet nospiestu taustiņu **AUDIO SYNC** (Audio sinhronizēšana).
- Piecu sekunžu laikā spiediet **navigācijai taustiņus** (pa kreisi/pa labi), lai sinhronizētu audiosignālu ar videosignālu.

## Atskaņošana

### Nevar atskaņot disku.

- Notīriet disku.
- Pārlicinieties, vai mājas kinozāle atbalsta attiecīgā diska tipu (skatiet "Atskaņojamie mediju formāti" 22.lpp.).
- Pārlicinieties, vai mājas kinozāle atbalsta diska reģiona kodu.
- Ja disks ir DVD±RW vai DVD±R disks, pārlicinieties, vai disks ir pabeigts (finalizēts).

### Nevar atskaņot DivX failu.

- Pārlicinieties, vai DivX fails ir kodēts ar DivX kodētāju atbilstoši "Mājas kinozāles profilam".
- Pārlicinieties, vai DivX fails ir pabeigts.

### DivX subtitri netiek parādīti pareizi.

- Pārlicinieties, vai subtitru faila nosaukums ir vienāds ar filmas faila nosaukumu (skatiet "Subtitri" 14.lpp.).



## ... Darbības traucējumu novēršana

---

- Izvēlieties pareizo rakstzīmju kopu (skatiet “Subtitri” 14.lpp.).

### **Nevar nolasīt USB atmiņas ierīces saturu.**

- Pārļiecinieties, vai USB atmiņas ierīces formāts ir saderīgs ar šo mājas kinozāli.
- Pārļiecinieties, vai šī mājas kinozāle atbalsta USB atmiņas ierīces failu sistēmu.

### **Televizorā parādās paziņojums “nepareiza ievade” vai “x”.**

- Darbība nav iespējama.

### **EasyLink funkcija nedarbojas.**

- Pārļiecinieties, vai mājas kinozāle ir pievienota Philips zīmola EasyLink televizoram un vai EasyLink funkcija ir aktivizēta (skatiet “EasyLink iestatīšana (HDMI-CEC vadība)” 11.lpp.).
- Citu ražotāju televizoros HDMI-CEC var būt nosaukts citādi. Skatiet televizora lietošanas instrukcijā, kā aktivizēt šo funkciju.

### **Kad jūs ieslēdzat televizoru, arī mājas kinozāle automātiski ieslēdzas.**

- Tā ir pareiza ierīces uzvedība, lietojot Philips EasyLink (HDMI-CEC) funkciju. Lai mājas kinozāle darbotos neatkarīgi, izslēdziet EasyLink funkciju.

## 9. Ievērojiet

Šajā nodaļā ir sniegta juridiskā un preču zīmju informācija.

### Autortiesības



**Esiet atbildīgs  
ievērojiet autortiesības**

Šī ierīce ir aprīkota ar pretkopēšanas aizsardzības tehnoloģiju, ko aizsargā ASV patenti un citas "Rovi Corporation" intelektuālā īpašuma tiesības. Ierīces reversā salikšana (ierīces uzbūves un darbības analizēšana nolūkā izgatavot līdzīgu ierīci) un izjaukšana ir aizliegta.

### Atbilstība



Šī ierīce atbilst Eiropas Savienības noteikumiem par radiotraucējumiem.

### Preču zīmes



Ražots saskaņā ar licenci no "Dolby Laboratories". "Dolby" un dubultā-D simbols ir "Dolby Laboratories" preču zīmes.



"DivX®", "DivX Ultra®", "DivX Certified®" un saistītie logotipi ir "Rovi Corporation" vai tā meitasuzņēmumu preču zīmes un tiek lietotas saskaņā ar licenci.

"DivX Ultra®" sertificēta ierīce, lai atskaņotu "DivX®" video ar papildu funkcijām un augstākās kvalitātes (premium) saturu.

PAR DIVX VIDEO: "DivX®" ir digitāls videoformāts, ko izveidojis "DivX, LLC", "Rovi Corporation" meitasuzņēmums. Šī ir oficiāla "DivX Certified®" (DivX sertificēta) ierīce, kas atskaņo DivX video. Apmeklējiet vietni [divx.com](http://divx.com), lai iegūtu papildu informāciju un programmatūras rīkus jūsu failu pārveidošanai DivX videoformātā.

PAR DIVX VIDEO-PĒC-PIEPRASĪJUMA (Video-on-demand): Šo "DivX Certified®" (DivX sertificēto) ierīci ir jāreģistrē, lai atskaņotu iegādātās DivX Video-pēc-pieprasījuma (VOD) filmas. Lai iegūtu reģistrācijas kodu, jūsu ierīces iestatīšanas izvēlnē atrodi sadaļu DivX VOD. Apmeklējiet interneta vietni [vod.divx.com](http://vod.divx.com), lai iegūtu papildu informāciju par to, kā pabeigt reģistrācijas procesu.



Termini "HDMI" un "HDMI High-Definition Multimedia Interface", kā arī "HDMI" logotips ir "HDMI Licensing LLC" preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.

**1. KLASES LĀZERA  
IZSTRĀDĀJUMS**

# 10. Valodu kodi

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhājani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polски	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

# 11. Alfabētiskais rādītājs

## A

Atkārtošana ..... 15

### Atskaņošana

Darbības traucējumu novēršana ..... 24

Diski ..... 13

Radio ..... 22

### Attēls

Darbības traucējumu novēršana ..... 24

Iespējas ..... 15

Attēla iespējas ..... 15

Attēla un skaņas sinhronizēšana ..... 13

### Audio

Iepriekšdefinēti režīmi ..... 17

Specifikācijas ..... 22

Audio iespējas ..... 15

## D

### Darbības traucējumu novēršana

Atskaņošana ..... 24

Attēls ..... 24

Galvenā ierīce ..... 24

Savienojumi ..... 24

Skaņa ..... 24

### Diski

Atskaņošana ..... 13

Attēla un skaņas sinhronizēšana ..... 13

Audio iespējas ..... 15

Iespējas ..... 15

Laika meklēšana ..... 15

Vadības taustiņi ..... 13

Virsraksti ..... 15

Displeja panelis ..... 5

### Drošība

Ierīces lietošana ..... 3

Utilizācija un izmešana atkritumos ..... 4

## F

FM antena ..... 6

## G

### Galvenā ierīce

Darbības traucējumu novēršana ..... 24

Pārskats ..... 5

Specifikācijas ..... 23

## H

### HDMI

## I

### Iespējas

Attēls ..... 15

## L

Laika meklēšana ..... 15

## M

Mediju formāti ..... 22

### MP3

Savienojums ..... 6

## P

### Parādīt

VCD/SVCD izvēle ..... 14

### Pārskats

Galvenā ierīce ..... 5

Tālvadības pults ..... 5

Pastiprinātājs ..... 22

Preces specifikācijas ..... 22

Preču zīmes ..... 26

## R

### Radio

FM antena.....	6
Specifikācijas.....	22
Uztveršanas skala.....	16

<b>Reģionu kodi.....</b>	<b>22</b>
--------------------------	-----------

### Rūpes par

Apkārtējo vidi.....	4
Ierīci.....	4

## S

### Savienojumi

<b>Savienojumi priekšpusē.....</b>	<b>6</b>
------------------------------------	----------

### Skaņa

Attēla un skaņas sinhronizēšana.....	13
Darbības traucējumu novēršana.....	24
Iepriekšdefinēts skaņas režīms.....	17
Telpiskā skaņa.....	17

<b>Skaņas režīms.....</b>	<b>17</b>
---------------------------	-----------

### Skaļruņi

Specifikācijas.....	23
Telpiskā skaņa.....	17

## T

### Tālvadības pults

Baterijas.....	23
Pārskats.....	5

## U

### USB

Formāti.....	22
--------------	----

### USB atmiņas ierīce

Iespējas.....	15
Specifikācijas.....	22

<b>Utilizācija un pārstrāde.....</b>	<b>4</b>
--------------------------------------	----------

<b>Uztveršanas skala.....</b>	<b>16</b>
-------------------------------	-----------

## V

### Vadība

Diska atskaņošana.....	13
Galvenā ierīce.....	5

### Valoda

<b>Valodu kodi.....</b>	<b>27</b>
-------------------------	-----------

### Video

Attēla un skaņas sinhronizēšana.....	13
--------------------------------------	----

<b>Videoformāti.....</b>	<b>22</b>
--------------------------	-----------

<b>Video iespējas.....</b>	<b>15</b>
----------------------------	-----------

<b>Virsraksti.....</b>	<b>15</b>
------------------------	-----------

## Z

### Zemfrekvenču skaļrunis

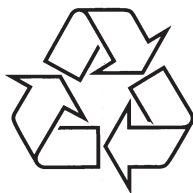
Specifikācijas.....	23
---------------------	----



Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Visas tiesības patur autors.



Apmeklējiet Philips Internetā  
<http://www.philips.com>